



미연방보건복지부

메디케어 및 메디케이드 서비스 센터 [Center for Medicare & Medicaid Services]

메디케어의 "추가 지원" 프로그램은 제한된 소득을 가진 분들이 자신들의 처방약 값을 지불할 수 있도록 도와드립니다.

빠듯한 생활로 인해 필요한 약 없이 살아가는 일이 있어서는 안 됩니다. 귀하께서 제한된 소득과 자산밖에 없으실 경우, 올해 제정된 메디케어의 "추가 지원" 프로그램을 통해 모든 일반약은 \$2.60 이하, 브랜드명 약은 \$6.50 이하만을 지불하시고 구입하실 수 있습니다. 메디케어 및 메디케이드 서비스 센터는, 메디케어를 가진 2 백만 명 이상의 사람들이 처방약 보조를 받을 수 있음에도 불구하고, 현재 신청이 되어 있지 않아 이러한 혜택을 보지 못하고 있다고 추정합니다. 최근 귀하의 소득과 자산에 대한 계산법이 변경되었습니다.:

- 생명보험 증권은 자산으로 계산되지 않습니다
- 식비, 모기지 (주택 용자금), 임대료, 난방 연료 또는 가스, 전기, 수도, 그리고 재산세 등 가계 지출의 지불을 위해 친척, 친구 및 다른 사람으로부터 얻는 도움은 소득으로 계산되지 않습니다

많은 분들이 보조 혜택 자격이 있지만 그 사실을 모르고 계십니다

2010 년 이후로, 어느 때 보다 더 많은 사람들이 "추가 지원"을 받을 수 있는 자격을 갖게 되었습니다. 비록 이전에 귀하의 소득 또는 자산 수준 때문에 "추가 지원"을 받을 수 없었다 하더라도 다시 신청해 보시기를 권장합니다. 만약 자격이 되시면, 귀하는 메디케어 처방약 보험료, 공동 부담액 및 자기 부담금을 지불하는데 있어서 도움을 얻게 되실 것입니다. 자격이 되려면, 1 년 소득이 \$16,755 (결혼한 부부일 경우 \$22,695) 이하이어야 합니다. 귀하의 연간 소득이 더 높다 하더라도, 여전히 몇 가지 추가 지원이 가능할 수 있습니다. 귀하의 자산 또한 \$13,070 (또는 결혼한 부부의 경우 \$26,120) 이하이어야 합니다. 자산에는 은행 계좌, 주식 및 채권이 포함되지만 집이나 자동차는 포함되지 않습니다.

신청비는 없으며, 신청하셔야 할 의무 또한 없습니다

"추가 지원" 신청은 쉽고 또한 무료입니다. 귀하 또는 가족, 신뢰할 수 있는 상담자 또는 귀하를 돌보는 분 중 누구든지 <http://www.socialsecurity.gov/prescriptionhelp> 에서 온라인으로 신청하시거나 또는 사회보장국(1-800-772-1213)으로 전화하셔서 신청하실 수 있습니다 (TTY 사용자는 1-800-325-0778). 귀하께서 제공하시는 모든 정보는 기밀로 취급됩니다. 메디케어 수혜자는 주 건강 보험 지원 프로그램(SHIP), 노인 관한 지역 기관 (AAA), 노인 및 장애 자원 센터(ADRC) 및 여러 지역 기관 등 그들의 지역 사회로부터 도움을 받을 수 있습니다. 이러한 기관의 연락처는 www.eldercare.gov 에서 찾을 수 있습니다.

메디케어 처방약 보조지원에 대해 더 자세히 알기 원하시면, www.medicare.gov 를 방문하시거나, 또는 1-800-633-4227, (1-800-메디케어)로 전화하시기 바랍니다. TTY 사용자는 1-877-486-2048 으로 전화하시기 바랍니다. 영어 혹은 스페인어 이외의 다른 언어로 도움이 필요한 경우 고객 서비스 담당자와 대화를 원하시면 언제든지 "에이전트" (Agent) 라고 말하십시오.

이 정보는 미연방보건복지부(U.S. Department of Health & Human Services)에서 제공 합니다.